

Ambito di impiego 55803814-A15-V01_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 9

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello LEGGERA HLT
Tipo 01961
Misura della ruota 8Jx19 EH2+
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
204	01961204 / XL- \varnothing 72,56	5/120/72,56	29	690	2150

Marcature

Numero KBA 50383
Marchio del produttore O.Z.
Tipo ruota e adattamento 01961 204
Misura ruota 8Jx19 EH2+
Offset ET 29
Caratteristica di origine Made in Italy
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo n°
S02	Vite di equipaggiamento originale M14x1,25	Conico 60°	130	27,5	91700043
S03	Vite M12x1,5	Conico 60°	110	26	81710112
S04	Vite M12x1,5	Conico 60°	120	26	81710112

Costruttore veicolo BMW

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
 O.Z. Spa

 COPIA CONFORME
 ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW 3er GT 3-V e1*2007/46*0559*..	100-250	225/45R19**	A32 T92 T96 138	A16 A21 A57 Flh V19 S02
BMW 3er GT 3-V e1*2007/46*0559*..	100-250	235/40R19	A90 T92 T96 138	A16 A21 A57 Flh V19 S02
BMW 3er GT 3-V e1*2007/46*0559*..	100-250	245/40R19	A12 K1a K2b 138	A16 A21 A57 Flh V19 S02
BMW 3er-Reihe 390L, -/X e1*2001/116*0308*00-08,0344*00-05	85-225	225/35R19**	Lim T88	A12 A16 A21 S03
BMW 3er-Reihe 390L, -/X, 3L, 3K, 3K-N1 e1*2001/116*0308*09-..,0344*06- ..e1*2007/46*0314*00-04;0315*00-05; e24*2007/46*0022*00-02- ab Facelift 2008	85-240	225/35R19	Lim T84 T88	A12 A16 A21 S03
BMW 3er-Reihe 3L e1*2007/46*0314*05-...- ab Modell 2012	85-250	225/40R19**	K2b T89 T93	A12 A16 A21 A57 Lim S02
BMW 3er-Touring 3K, 3K-N1 e1*2007/46*0315*06-..e24*2007/46*0022*03-- ab Modell 2013	85-250	225/40R19**	K2b T93	A12 A16 A21 A57 Car S02
BMW 4er-GranCoupé 3C e1*2007/46*0316*10-..	100-250	225/40R19**	T93	A12 A16 A21 A57 Lim S02
BMW 4er-GranCoupé 3C e1*2007/46*0316*10-..	100-250	245/35R19	K1a K2b T93	A12 A16 A21 A57 Lim S02
BMW 4er-Reihe 3C e1*2007/46*0316*08-..	120-250	225/40R19**	Cbo Cpe T89 T93	A12 A16 A21 A57 S02
BMW 4er-Reihe 3C e1*2007/46*0316*08-..	120-250	245/35R19	Cbo Cpe K1a K2b T89 T93	A12 A16 A21 A57 S02
BMW 5er ActiveHybrid HY e1*2007/46*0323*...- ohne Allradlenkung	225, 235	225/45R19	T96	A12 A16 A21 A58 L05 Lim V19 S02
BMW 5er ActiveHybrid HY e1*2007/46*0323*...- ohne Allradlenkung	225, 235	235/40R19	T96	A12 A16 A21 A58 L05 Lim V19 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW 5er ActiveHybrid HY e1*2007/46*0323*...- ohne Allradlenkung	225, 235	245/40R19**	T98	A12 A16 A21 A58 L05 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- mit Allradlenkung	100-240	225/45R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A58 L04 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- mit Allradlenkung	100-240	235/40R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A58 L04 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- mit Allradlenkung	100-330	245/40R19**	T94 T98 138	A12 A16 A21 A58 L04 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- ohne Allradlenkung	100-240	225/45R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A57 L05 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- ohne Allradlenkung	100-240	235/40R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A57 L05 Lim V19 S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363*...- ohne Allradlenkung	100-330	245/40R19**	T94 T98 138	A12 A16 A21 A57 L05 Lim V19 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...e1* 2007/46*0508*...- mit Allradlenkung	100-240	225/45R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A58 Car F40 L04 V19 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...e1* 2007/46*0508*...- mit Allradlenkung	100-240	235/40R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A58 Car F40 L04 V19 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...e1* 2007/46*0508*...- mit Allradlenkung	100-330	245/40R19**	T98 138	A12 A16 A21 A58 Car F40 L04 V19 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...e1* 2007/46*0508*...- ohne Allradlenkung	100-240	225/45R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A57 Car F40 L05 V19 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...e1* 2007/46*0508*...- ohne Allradlenkung	100-240	235/40R19	R37 T96 138	A12 A16 A21 A57 Car F40 L05 V19 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*...;e1* 2007/46*0508*...- ohne Allradlenkung	100-330	245/40R19**	T98 138	A12 A16 A21 A57 Car F40 L05 V19 S02
BMW 6er-Reihe 6C e1*2007/46*0562*..	230, 235	225/45R19	T96	A12 A16 A21 Cbo Cpe L06 V19 S02
BMW 6er-Reihe 6C e1*2007/46*0562*..	230, 235	235/40R19	T96	A12 A16 A21 Cbo Cpe L06 V19 S02
BMW 6er-Reihe 6C e1*2007/46*0562*..	230-330	245/40R19**	T94	A12 A16 A21 Cbo Cpe L06 V19 S02
BMW 7er-Reihe 701, 7L e1*2001/116*0490*...;e1 *2007/46*0276*...- mit Allradlenkung	155-400	245/45R19**	A10 A84 T02 T98 138	A16 A21 L04 NBF S02
BMW 7er-Reihe 701, 7L e1*2001/116*0490*...;e1 *2007/46*0276*...- ohne Allradlenkung	155-400	245/45R19**	A10 T02 T98 138	A16 A21 L05 NBF S02
BMW X1 X1, X-N1, X1-N1 e1*2007/46*0275*...;e1* 2007/46*0454*...;e24*20 07/46*0024*..	85-190	225/40R19**	T89 T93	A12 A16 A21 S04
BMW X1 X1, X-N1, X1-N1 e1*2007/46*0275*...;e1* 2007/46*0454*...;e24*20 07/46*0024*..	85-190	245/35R19	K1a K2b T89 T93	A12 A16 A21 S04
BMW X3 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*...;e1* 2007/46*0454*...- incl. Facelift 2014	100-210	235/45R19	R37 T95 T99 138	A12 A16 A21 B90 S02
BMW X3 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*...;e1* 2007/46*0454*...- incl. Facelift 2014	100-230	245/45R19**	K1a K2b 138	A12 A16 A21 B90 S02
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*11-..., 0454*13-..	100-210	235/45R19	R37 T95 T99 138	A12 A16 A21 B90 S02
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*11-..., 0454*13-..	100-230	245/45R19**	K1a K2b 138	A12 A16 A21 B90 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*11-..., 0454*13-..- mit M-Paket - Verbreiterungen	100-210	235/45R19	R37 T95 T99 138	A12 A16 A21 B90 KMV S02
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*11-..., 0454*13-..- mit M-Paket - Verbreiterungen	100-230	245/45R19**	138	A12 A16 A21 B90 KMV S02

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- 138** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1380 kg.

- A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A32** E' permesso l'utilizzo sull'asse posteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A84** E' obbligatorio attenersi alle prescrizioni del costruttore del veicolo relativamente all'utilizzo di pneumatici invernali (M+S) e catene da neve.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B90** La ruota speciale non è consentita su modelli di veicolo dotati di dischi freno del diametro di 356 mm sull'asse anteriore.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- F40** Combinazione ruota/pneumatico ammessa esclusivamente su veicoli con sospensioni posteriori pneumatiche.
- Flh** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 9

plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

- L04** L'applicazione è consentita esclusivamente per i veicoli dotati di quattro ruote sterzanti.
- L05** L'utilizzo di questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su veicoli con tutte le ruote sterzanti (4WS).
- L06** L'utilizzo di questa combinazione ruota/pneumatico è consentita su veicoli con e senza le quattro ruote sterzanti (4WS).
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- T02** Pneumatico (LI 102) consentito solo per veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1700 kg.
- T84** Pneumatico (LI 84) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1000 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.

Oggetto Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
Produttore O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 8 di 9

- T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.
- V19** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr.10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr.11	245/45R19	275/40R19
Nr.12	255/30R19	305/25R19
Nr.13	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr.14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr.15	255/45R19	285/40R19
Nr.16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr.17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr.18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr.19	265/40R19	295/35R19
Nr.20	265/50R19	295/45R19
Nr.21	275/30R19	315/25R19

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.
L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Ambito di impiego 55803814-A15-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8Jx19 EH2+ Tipo 01961
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 9

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Maggio 2014.

11 Marzo 2015

00225174_ITA.DOC